

P'tites ... p'tites...poésies

1.
Il y a des jours -
tu me penses,
je te sens,
c'est mon tour.

2.
Mais pourquoi
dois-je t'écrire?
Je ne sais pas,
je crois pour ton sourire.

3.
Je ne peux pas vivre
sans toi,
tu es la vie,
un exploit.

4.
Je suis nerveux;
le pourquoi?
Je le sais, c'est ça:
ne pas voir tes yeux.

5.
L'amour, on me dit,
n'est pas grande chose;
c'est seulement ton souris,
l'épanouir d'une rose.

6.
Si tu étais ici,
je verrais ton souris,
mais j'entends le silence
d'une grande distance.

7.
C'est la troisième poésie que je t'écris,
c'est un beau jour vraiment aujourd'hui.

8.
L'amour?
Rien de quoi!
Reviens!
Viens à moi!

9.
Pourquoi? Me dit-on
Écris-tu des poésies d'amour?
On est curieux!
Parfois, nous rêvons
La vie comme à rebours.
C'est bienheureux.

10.
Quelle
joie.

1.
Ci sono giorni -
mi pensi,
ti sento,
a mia volta.

2.
Perché mai
ti devo scrivere?
Non so,
per il tuo sorriso, credo.

3.
Non posso vivere
senza te
sei la vita,
uno scoppio.

4.
Sono nervoso;
perché?
Lo so, è questo:
non vedere i tuoi occhi.

5.
L'amore, mi dicono,
non è poi gran cosa;
è solo il tuo sorriso,
lo sbocciare di una rosa.

6.
Se tu fossi qui,
vedrei il tuo sorriso,
ma sento il silenzio
di una grande distanza.

7.
E' la terza poesia che ti scrivo
davvero un bel giorno oggi.

8.
L'amore?
Niente di che!
Ritorna!
Vieni da me!

9.
Perché? Mi si chiede
scrivi poesie d'amore?
Curioso!
Talvolta noi sogniamo
la vita come a ritroso.
Felicità.

C'est
toi.

11.
Suis-je romantique? Eh bien!
Tu viens, le-voilà mon distique.

12.
Je disais –
je m'en souviens pas...
Qu'est-ce que c'est?
Souvenir de toi

13.
Signifie quoi?
Etre avec toi,
oublier ma vie.

14.
Je suis surpris:
pourquoi tu m'as mis
ton souris,
ma chère amie?

15.
Je ne croyais pas:
avant de toi
il y avait le désert:
or, c'est vert.

16.
Je ne le sais pas:
je suis toujours ici,
tu es toujours là-bas.
Chagrain jamais fini.

17.
Penser toujours à toi et ne pas comprendre
Pourquoi dans ce petit coeur il y a du tendre.
Sentir que dans ma vie tu as pris une place -
si tu ne viens pas bientôt, je meurs de glace.

18.
Je remercie de ton baiser
Trop long le jour pour mon cahier.

19.
Samedi.
Il y des soirées un peu amères:
mais je n'en trouve pas la raison;
sera-t-il parce-que nous savons
qu'on ne peut pas nous parler comme hier?

20.
Tu me ne comprends plus,
je ne sais pas pourquoi.
Je vois seulement que tu
n'es plus près de moi.

© Paolo Ragni

10.
Che
gioia.
Sei
tu.

11.
Sono romantico? Bene!
Tu vieni, ecco il mio distico.

12.
Dicevo -
non rammento...
cos'è?
Ricordo di te.

13.
Ma cosa significa?
Essere con te,
dimenticare la mia vita.

14.
Sono sorpreso:
perché m'hai messo
il tuo sorriso,
cara amica mia?

15.
Non credevo:
prima di te
c'era il deserto:
ora è tutto verde.

16.
Non lo so:
sono sempre qua
tu sei laggiù.
Crucchio senza fine.

17.
Pensare sempre a te e non capire
perché in questo piccolo cuore c'è del tenero.
Sentire che nella mia vita hai preso un posto
- se tu non vieni presto muoio dal ghiaccio.

18.
Ringrazio del tuo bacio
troppo lungo il giorno per il mio quaderno.

19.
Sabato.
Ci sono delle sere amarognole:
non ne trovo la ragione;
sarà perché noi sappiamo
che non possiamo parlarci come ieri?

20.
Non mi comprendi più,
non so perché.
Vedo soltanto che tu
non mi sei più accanto.

